inspire

7 YEAR GUARANTEE

Extraflat Smart

Model: GP3E260RDWHRGBEK/ GP3E700RDWHRGBEK/ GP3E1500RDWHRGBEK/ GP3E2000RDWHRGBEK

EAN CODE : 3276007492231/ 3276007492248/ 3276007492255/ 3276007492262

FR **Manuel d'Instructions**

ES **Manual de Instrucciones**

PT **Manual de Instruções**

IT **Manuale di Istruzioni**

EL **Εγχειρίδιο Οδηγιών**

PL **Instrukcją Obsługi**

UA **Інструкція З Експлуатації**

RO **Manual de Instrucțiuni**

BR **Manual de Instruções**

DE **Bedienungsanleitung**

EN **Instructions Manual**

YYYY/MM-V01

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση τωνπρωτότυπωνοδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

Mentions Légales & Consignes de Sécurité / Instrucciones Legales y de Seguridad / Avisos Legais e instruções de Segurança / Istruzioni Legali e di Sicurezza / Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa / Керівництво З Техніки / Manual privind siguranța / Legal & Safety Instructions

4 → 18

Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση / Montaż / Збірка / Montaj / Assembly

19 → 33

FRANÇAIS - FR 6
Consignes générales de sécurité 6
Symboles d'avertissement 6
Protection Environnementale 6
Entretien / Nettoyage 6
Garantie 7

ESPAÑOL - ES 7
Instrucciones generales de seguridad 7
Símbolos de advertencia 7
Protección del medio ambiente 7
Mantenimiento / Limpieza 8
Garantía 8

PORTUGUÊS - PT 8
Instruções gerais de segurança 8
Símbolos de advertência 8
Protecção do ambiente 9
Manutenção / Limpeza 9
Garantia 9

ITALIANO - IT 9
Istruzioni generali di sicurezza 9
Simboli di avvertenza 10
Protezione dell'ambiente 10
Manutenzione / Pulizia 10
Garanzia 10

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL 11
Γενικές συστάσεις ασφαλείας 11
Προειδοποιητικά σύμβολα 11
Προστασία του περιβάλλοντος 11
Συντήρηση / Καθάρισμα 11
Εγγύηση 12

POLSKI - PL 12
Ogólne zalecenia bezpieczeństwa 11
Symbole ostrzegawcze 12
Ochrona środowiska 13
Konserwacja / Czyszczenie 13
Gwarancja 13

УКРАЇНСЬКИЙ - UA 13
Загальні правила безпеки 13
Попереджувальні символи 14
Захист довкілля 14
Догляд / Чищення 14
гарантія 14

ROMÂNIA - RO 15
Instruciuni generale de securitate 15
Simboluri de avertizare 15
4. Protecţia mediului 15
Întreţinere / Curăţare 15
Garantare 16

BRESÍLIA - BR 16
Instruções gerais de segurança 16
Símbolos de aviso 16
Proteção ambiental 17
Manutenção / Limpeza 17
Garantia 17

DEUTSCH - DE 17
Allgemeine Sicherheitsanweisungen 17
Warnsymbole 18
Umweltschutz 18
Wartung / Reinigung 18
Garantie 18

ENGLISH - EN 19
General Safety Instructions 19
Warning symbols 19
Environmental protection 19
Maintenance / Cleaning 19
Guarantee 20

FR : caracteristiques techniques / ES : características técnicas / PT : características técnicas / IT : caratteristiche tecniche / EL : τεχνικα χαρακτηριστικα / PL : dane techniczne / UA : / RO : caracteristi techice / DE : technische Merkmale / EN : technical characteristics

1

3

6

7

11

17

14

24

23

26

9

Luminaire	Model	GP3E260RDWHRGBEK	GP3E700RDWHRGBEK	GP3E1500RDWHRGBEK	GP3E2000RDWHRGBEK
	Input	90mA, 30-37V ⎓	220mA, 30-37V ⎓	420mA, 30-37V ⎓	600mA, 30-37V ⎓
	Wattage	4.6W	9.2W	17W	24W
	IP	Recessed Part : IP20 Non-Recessed part: IP44	Recessed Part : IP20 Non-Recessed part: IP44	Recessed Part : IP20 Non-Recessed part: IP44	Recessed Part : IP20 Non-Recessed part: IP44
	Cutout	Ø85mm	Ø120mm	Ø170mm	Ø225mm
	Operating Frequency	2402MHz-2480MHz	2402MHz-2480MHz	2402MHz-2480MHz	2402MHz-2480MHz
	Maximum Transmit Powe	10dBm	10dBm	10dBm	10dBm
LED Driver	Model	SP-EXT6PXS	SP-EXT6PS	SP-EXT6PM	SP-EXT6PL
	Input	220-240V~ 50/60Hz, 25mA	220-240V~ 50/60Hz, 45mA	220-240V~ 50/60Hz, 83mA	220-240V~ 50/60Hz, 115mA
	Output	90mA, 30-37V ⎓	220mA, 30-37V ⎓	420mA, 30-37V ⎓	600mA, 30-37V ⎓

FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.

ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D.

PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D.

IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica

EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D.

PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D.

UA Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D.

RO Acest produs con ine o sursă de lumină din clasa de eficien ă energetică D.

DE Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse D.

EN This product includes a light of the energy efficiency class D.

FRANÇAIS - FR

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles..

1) Consignes générales

Merci de vérifier que les caractéristiques électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation..

AVERTISSEMENT : L'alimentation électrique doit être mise hors tension avant le montage, la maintenance, le remplacement de l'ampoule ou le nettoyage.

Veiller à ne pas percer de tuyaux ou de câbles cachés lors du perçage des trous pour l'installation de l'équipement.

Avertissement : l'installation doit être assurée par un électricien ou une personne disposant de connais
sances électriques et les câbles de base isolés doivent être pourvus d'une isolation en plus avant de brancher le luminaire.

Symboles d'avertissement

Ce document "1" contient toutes les caractéristiques techniques et les différentes définitions potentiellement applicables au produit sous formes de pictogrammes, selon les normes internationales et les normes de sécurités. Toutes ces caractéristiques ne sont pas applicables au produit que vous avez choisi. Dans le manuel d'instructions "2" du produit vous retrouverez lesquels lui sont applicables.

1. Lisez attentivement les instructions.
3. Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.
6. Indice de protection IPXX
7. Tension nominale xxxV
9. Puissance nominale Max.xxW
11. Luminaire destiné à une utilisation en interieur.
14. Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son service de maintenance.
17. La source lumiére de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.
23. Le driver est remplaçable par un utilisateur final.
24. Source lumineuse LED non remplaçable.
26. Ne fonctionne pas avec un variateur.

Avertissement : ces luminaires ne doivent pas être recouverts de matériaux isolés thermiquement.

Protection Environnementale

ATTENTION !
Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être rapportés dans un point de collecte communal afin d'être recyclés de manière écologique conformément aux réglementations locales. Merci de contacter votre commune ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Merci de mettre au rebut de manière écologique l'emballage et de le mettre à disposition des services de récupération des matériaux recyclables.

Entretien / Nettoyage

Mettre hors tension l'appareil avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage.
Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de rechange d'origine.
Une réparation inappropriée peut entraîner un danger important.
Utilisez toujours les ampoules conformément aux spécifications indiquées dans ce manuel.
AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un accessoire non spécifié dans ce manuel peut présenter un risque de blessure.

Garantie

1. DURÉE DE GARANTIE

La garantie légale générale s'applique selon les textes en vigueur dans votre pays à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.

2. APPLICATION DE LA GARANTIE :

Pour que la garantie puisse être appliquée, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi.Vous trouverez ci-dessous des exemples d'exclusions (la liste n'est pas exhaustive, veuillez contacter votre fournisseur pour une évaluation plus précise de votre situation) :
- Système d'alimentation électrique défectueux sur le lieu d'installation du produit
- Tout dommage résultant d'un impact environnemental : surtension, fluctuations de courant ou de réseau, humidité, chaleur, poussière, surfaces oxydées, corrosion du littoral, températures extrêmes, etc.
- Montage et installation inappropriés du produit ainsi que son réglageMaintenance insuffisante du produit et de ses pièces
- Usure naturelle du produit ou de ses pièces en raison de leur usage habituel
- Utilisation non prévue du produit ou de ses pièces
- Ajouts ou modifications non autorisés du produit ou de ses pièces
- Tout dommage mécanique résultant d'une mauvaise manipulation, d'une rupture, d'un accident ou d'une réparation non autorisée du produit et de ses pièces

- Tout dommage provenant d'un emballage et d'une expédition inappropriés du produit lors du retour du produit ou de ses pièces
- Perte des accessoires inclus dans le produit
- Tous les composants consommables, tels que les batteries et ampoules par exemple, qui peuvent être remplacés, sont également exclus des appels en garantie

3. QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

ESPAÑOL - ES

Le agradecemos haber comprado este produdo. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalacion, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseiiado para proporcionarle plena satisfacciôn.
Si necesita alguna ayuda, el persona! de la tienda esta ra a su disposicitin para guiarle.

Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales..

1) Instrucciones generales

Compruebe que las especificaciones de este equipo de iluminación son compatibles con las de su instalación.

ADVERTENCIA: Antes de proceder a la instalación, mantenimiento, cambio de bombilla o limpieza del equipo de iluminación, debe cortar el interruptor general de la instalación de la vivienda. Quite los fusibles o ponga el interruptor en posición OFF y asegúrese de que no se puede reactivar durante las operaciones.

Se debe tener cuidado para no perforar ninguna tubería o cable oculto al realizar los taladros para la instalación del equipo.

Advertencia: La instalación debe realizarla un electricista profesional o una persona con cualificación equivalente, ya que se debe dotar al cable fijo de alimentación con aislamiento adicional antes de conectar el equipo de iluminación.

Símbolos de advertencia

Este documento «1» contiene todas las características técnicas y las diferentes definiciones aplicables al producto, presentadas en forma de pictogramas, de conformidad con las normas internacionales y de seguridad. No todas las características se aplican al producto que ha elegido. En el manual de instrucciones «2» del producto se indica cuáles se aplican.

1. Lea atentamente estas instrucciones.

3. Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección.

6. Índice de protección IPXX
7. Tensión nominal xxxV
9. Potencia nominal Max.xxW
11. Esta lámpara está pensada para su uso en interiores.
14. Atención: para evitar riesgos, si el cable flexible externo de alimentación de esta luminaria se deteriora, solamente podrá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o una persona con la cualificación adecuada.
17. La fuente lumínica de este luminaria no se puede cambiar. Cuando finalice la vida útil de la fuente lumínica, deberá cambiarse toda la luminaria.
23. El conductor es reemplazable por el usuario final.
24. Fuente de luz LED no reemplazable.
26. No funciona con un interruptor de atenuación.

Aviso: equipo de iluminación no apto para cubrirse con materiales térmicamente aislantes.

Protección del medio ambiente

¡CUIDADO!
No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

Mantenimiento / Limpieza

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o de limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica o corte el interruptor general de la vivienda.
Las reparaciones debe realizarlas exclusivamente personal cualificado, utilizando repuestos originales.
Las reparaciones efectuadas de forma inadecuada suponen un gran riesgo.
Utilice siempre las bombillas correspondientes a las especificaciones que se indican en este manual.
ADVERTENCIA: La utilización de cualquier accesorio no indicado en este manual puede suponer un peligro para la integridad física de las personas.

Garantía

1. DURACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía legal general se aplica con arreglo a la normativa vigente en el país del comprador, a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.

2. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA :

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.

A continuación figuran ejemplos de las exclusiones para aplicación de la garantía (la lista no es exhaustiva, pero debe ser su proveedor quien evalúe la situación).
- Sistema de suministro eléctrico defectuoso en el lugar de instalación del producto: sobretensión, fluctuaciones de corriente o red, etc.
- Cualquier daño derivado del impacto ambiental: humedad, calor, polvo, superficies oxidadas, corrosión costera, temperaturas extremas, etc.
- Inadecuación del montaje, instalación o ajuste de la configuración del producto
- Mantenimiento inadecuado del producto o sus piezas
- Desgaste natural del producto o sus piezas debido al uso habitual
- Uso no previsto del producto o sus piezas
- Añadidos o modificaciones no autorizados del producto o sus piezas
- Cualquier daño mecánico del producto o sus piezas, derivado del uso incorrecto, rotura, accidente o reparación no autorizada
- Cualquier daño del producto o sus piezas, derivado del embalaje y envío inadecuados durante la devolución
- Pérdida de los accesorios incluidos con el producto
- También están excluidos de las reclamaciones de la garantía los componentes consumibles que puedan sustituirse, como por ejemplo las baterías y bombillas.

3. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

PORTUGUÊS - PT

Agradecemos a sua preferênda poreste produto. Aconselhamo-lo a ler o ma nuai de instalaçâo, utilizaçâo
e manutençâo corn atençâo. Crtamos este produto para sua completa satlsfaçâo.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja estâ â sua disposiâo para o acompanhar.

Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO:durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais..

1) Instruções gerais

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação..

ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação tem de ser desativada antes de qualquer operação de montagem, manutenção, substituição da lâmpada ou limpeza. Remova o fusível ou desligue o disjuntor e certifique-se de que não é ligado inadvertidamente.

É necessário ter cuidado antes de fazer os furos de fixação para evitar danificar quaisquer tubagens e
e cabos existentes e ocultos.

Advertência: a instalação deve ser feita por um eletricista ou por uma pessoa com qualificações equivalentes porque a cablagem fixa básica isolada deve ser preparada com isolamento adicional antes da luminária poder ser ligada.

Símbolos de advertência

Este documento «1» contém todas as caraterísticas técnicas e as diferentes definições potencialmente aplicáveis ao produto sob a forma de pictogramas, de acordo com as normas internacionais e as normas de segurança. Nem todas estas caraterísticas são aplicáveis ao produto que escolheu. No manual de instruções «2» do produto pode ver quais se que se aplicam ao seu produto.

1. Leia atentamente as instruções.
3. Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de proteção.
6. Índice de protecçã IPXX
7. Tensão nominal xxxV
9. Potência nominal Max.xxW
11. Esta lâmpada destina-se a utilização no interior
14. Advertência: Se o fio ou cabo de alimentação flexível exterior desta luminária estiver danificado, só pode ser substituído pelo fabricante ou por um seu agente de serviço ou por uma pessoas com qualificações adequadas semelhantes para evitar qualquer perigo.
17. A fonte de iluminação desta luminária não pode ser substituída; quando a fonte de iluminação atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária tem de ser substituída.
23. O condutor é substituível por um utilizador final.
24. Fonte luminosa LED não substituível.
26. Não funciona com um variador de intensidade.

Aviso: as luminárias não são adequadas para serem cobertas com um material com isolamento térmico.

Protecção do ambiente

CUIDADO!
Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha municipal para serem eliminados de um modo não prejudicial para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de um modo não prejudicial para o ambiente e entregue-os ao serviço de recolha de materiais recicláveis.

Manutenção / Limpeza

Desligue da rede elétrica antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
As reparações apenas devem ser feitas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes genuínas.

Uma reparação inadequada pode implicar perigos significativos. Utilize sempre lâmpadas em conformidade com as especificações contidas neste manual.
ADVERTÊNCIA: A utilização de quaisquer acessórios não especificados neste manual pode constituir um risco de danos pessoais.

Garantia

1. PRAZO DA GARANTIA
A garantia geral nos termos legais é aplicável de acordo com os textos em vigor no seu país a partir do fornecimento dos mesmos, mediante a apresentação do recibo como prova da compra.

2. APLICABILIDADE DA GARANTIA :
Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.
Apresentamos abaixo exemplos de exclusões de garantia (a lista não é exaustiva, é favor contactar o seu fornecedor caso necessite de uma avaliação da sua situação):
- Sistema de fornecimento elétrico defeituoso no local de instalação do produto
- Danos resultantes de impacto ambiental: sobretensões, flutuações de corrente ou de rede, humidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Montagem e instalação inadequadas do produto, bem como erros de configuração dos seus parâmetros
- Manutenção inadequada do produto e respetivas peças
- Desgaste natural do produto ou das suas peças devido a utilização frequente
- Utilização do produto ou das suas peças para fins não previstos
- Acréscimos ou modificações não autorizados do produto ou das suas peças
- Danos mecânicos resultantes de manipulação inadequada, quebra, acidente ou reparação não autorizada do produto e das respetivas peças
- Danos resultantes de embalagem e expedição inadequadas do produto ou das suas peças durante a devolução do mesmo
- Perda de acessórios incluídos no produto
- Excluem-se igualmente da garantia quaisquer componentes consumíveis que possam ser substituídos, como, por exemplo, baterias e lâmpadas

3. DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES
Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

ITALIANO - IT

Cirazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il persona le del punto vendita è a vostra disposizione.

Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche..

1) Istruzioni generali
Verificare che le specifiche elettriche di questo apparecchio di illuminazione siano compatibili con la vostra installazione.

AVVERTENZA: disattivare l'alimentazione prima dell'assemblaggio, della manutenzione, della sostituzione della lampadina o della pulizia. Rimuovere il fusibile o impostarlo su OFF e bloccarlo, in modo che non possa essere riattivato.

Prima di effettuare i fori per il fissaggio, prestare attenzione a evitare i cavi o le tubazioni nascosti nella parete.

Avvertenza: l'installazione deve essere eseguita da un elettricista o da una persona adeguatamente qualificata; i cablaggi fissi isolati di base devono essere preparati con un ulteriore isolamento prima che l'apparecchio possa essere collegato.

Simboli di avvertenza

Il presente documento «1» contiene tutte le caratteristiche tecniche e le diverse definizioni potenzialmente applicabili al prodotto sotto forma di pittogrammi, conformemente agli standard internazionali e di sicurezza. Non tutte queste caratteristiche sono applicabili al prodotto che avete scelto. Nel manuali di istruzioni «2» del prodotto troverete quelli applicabili al prodotto da voi scelto.

1. Leggere attentamente le istruzioni.
3. Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppiamente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.
6. Indice di protezione IPXX
7. Tensione nominal xxxV
9. Potenza nominal Max.xxW
11. Questa lampada è destinata all'uso in interni
14. Attenzione: per evitare ogni tipo di rischio, se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, potrà essere sostituito esclusivamente dal fabbricante, da un centro di assistenza riconosciuto o da una persona qualificata.
17. La fonte di luce di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la fonte di luce si esaurisce, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
23. Il driver può essere sostituito dall'utente finale.
24. Sorgente luminosa LED non sostituibile
26. Non dimmerabile

Avvertenza: i faretti non devono essere coperti da materiale per isolamento termico.

Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!
Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portate in un punto di raccolta rifiuti comunale per lo smaltimento ecosostenibile in conformità alle normative locali. Rivolgersi alle proprie autorità locali o al fornitore per informazioni riguardanti il riciclaggio del prodotto. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecosostenibile e renderlo disponibile per il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.

Manutenzione / Pulizia

Scollegare dall'alimentazione prima della manutenzione o della pulizia.
Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali.
Una riparazione inadeguata potrebbe comportare un pericolo significativo.
Utilizzare sempre lampadine conformi alle specifiche indicate nel presente manuale.
AVVERTENZA: l'uso di qualsiasi accessorio non specificato nel presente manuale può comportare un rischio di lesioni

Garanzia

1. DURATA DELLA GARANZIA
La garanzia legale generale si applica, in base ai testi in vigore nel vostro Paese, dalla consegna dei beni e previa presentazione della ricevuta come prova di acquisto.

2. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA :
Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e manutenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni.
Seguono esempi di tali esclusioni (l'elenco non è completo, contattate il distributore se necessitate di una valutazione della vostra situazione):
- sistema di alimentazione elettrica difettoso presso il luogo di installazione del prodotto
- danni derivanti da impatto ambientale: sovratensioni, fluttuazioni della corrente o della rete elettrica, umidità, calore, polvere, superfici ossidate, corrosione in zone costiere, temperature estreme, ecc.
- montaggio e installazione del prodotto inadeguata così come la configurazione delle impostazioni
- manutenzione inadeguata del prodotto e delle sue componenti
- usura naturale del prodotto o delle sue componenti a causa del loro utilizzo abituale
- uso improprio del prodotto o delle sue componenti
- integrazioni o modifiche non autorizzate del prodotto o delle sue componenti
- danni meccanici derivanti da uso improprio, rottura, incidente o riparazione non autorizzata del prodotto o delle sue componenti
- danni causati da imballaggio e spedizione impropri del prodotto durante il reso del prodotto o delle sue componenti
- perdita di accessori inclusi con il prodotto
- componenti soggetti a consumo, come batterie e lampadine ad esempio, che possono essere sostituiti, sono anch'essi esclusi dalle richieste di prestazioni in garanzia

3. DOMANDE E RECLAMI
In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL

Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος . Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτόικανοποίηση.Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού..

1) Γενικές συστάσεις
Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές αυτού του φωτιστικού ανταποκρίνονται στην εγκατάστασή σας..

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ηλεκτρική παροχή πρέπει να διακόπτεται πριν την τοποθέτηση, τη συντήρηση,
την αλλαγή λαμπτήρα ή τον καθαρισμό. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή γυρίστε την ασφάλεια στη θέση
OFF και προστατέψτε την από τυχόν επανενεργοποίηση.**

Απαιτείται προσοχή όταν ανοίγετε τρύπες για τα εξαρτήματα στερέωσης, προκειμένου να αποφύγετε υπάρχουσες καλωδιώσεις ή σωληνώσεις οι οποίες δεν φαίνονται.

Προειδοποίηση: η τοποθέτηση πρέπει να διεξάγεται από ηλεκτρολόγο ή άτομο με ανάλογες γνώσεις, καθώς η βασική μονωμένη σταθερή καλωδίωση θα πρέπει να μονωθεί με συμπληρωματική μόνωση πριν από τη σύνδεση του φωτιστικού.

Προειδοποιητικά σύμβολα

Το έγγραφο «1» περιλαμβάνει όλα τα τεχνικά χαρακτηριστικά και τους διάφορους ορισμούς οι οποίοι ενδέχεται να ισχύουν για το προϊόν με τη μορφή εικονογραμμάτων, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα πρότυπα ασφαλείας. Το προϊόν που επιλέξατε δεν διαθέτει όλα τα αναφερόμενα χαρακτηριστικά. Τα διαθέσιμα χαρακτηριστικά περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών «2» του προϊόντος.

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.

3. Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπα έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
6. Δείκτης Προστασίας IPXX
7. Ονομαστική τάση xxxV
9. Ονομαστική ισχύς Max.xxW
11. Αυτό το φωτιστικό προορίζεται για εσωτερική χρήση
14. Προειδοποίηση: αν το εξωτερικό εύκαμπτο περίβλημα ή το καλώδιο του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή του θα πρέπει να ανατίθεται αποκλειστικά στον κατασκευαστή, στον αντιπρόσωπό του ή σε εξειδικευμένο τεχνικό, προκειμένου να αποφεύγονται τυχόν κίνδυνοι.
17. Η πηγή φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτισμού καλύψει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.
23. Ο οδηγός μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.
24. Φωτεινή πηγή LED χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης
26. Χωρίς δυνατότητα ρύθμισης της έντασης φωτισμού

Προειδοποίηση: φωτιστικά ακατάλληλα για κάλυψη με θερμομονωτικό υλικό.

Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινοτικό σημείο συλλογής ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση. Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίπτετε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.

Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό.
Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από αρμόδια άτομα και με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο.
Χρησιμοποιείτε πάντοτε λαμπτήρες σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος το οποίο δεν καθορίζεται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού.

Εγγύηση

1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
Η γενική νόμιμη εγγύηση εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στη χώρα σας και καλύπτει τα προϊόντα από την παράδοση τους και την έκδοση του νόμιμου παραστατικού αγοράς.

2. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ :
Για να ισχύει η εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.
Παρακάτω ακολουθούν παραδείγματα εξαιρέσεων από την εγγύηση (η λίστα είναι ενδεικτική, επικοινωνήστε με το κατάστημα πώλησης για εκτίμηση της κατάστασης του προϊόντος σας):
- Ελαττωματικό ηλεκτρικό σύστημα παροχής στον χώρο εγκατάστασης του προϊόντος
- Οποιαδήποτε βλάβη προκύπτει από περιβαλλοντικές επιδράσεις: υπερτάσεις, διακυμάνσεις έντασης ρεύματος ή κεντρικής παροχής, υγρασία, θερμότητα, σκόνη, οξειδωμένες επιφάνειες, διάβρωση σε παραθαλάσσια μέρη, ακραίες θερμοκρασίες κλπ.
- Ακατάλληλη συναρμολόγηση και εγκατάσταση του προϊόντος, καθώς και λάθος επιλογή ρυθμίσεων
- Ακατάλληλη συντήρηση του προϊόντος και των εξαρτημάτων του
- Φυσική φθορά του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του λόγω εκτεταμένης χρήσης
- Διαφορετική χρήση του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του από την προβλεπόμενη
- Μη εγκεκριμένες προσθήκες ή τροποποιήσεις στο προϊόν ή τα εξαρτήματά του
- Οποιαδήποτε μηχανική βλάβη η οποία οφείλεται σε κακό χειρισμό, θραύση, ατύχημα ή μη εγκεκριμένη επισκευή του προϊόντος και των εξαρτημάτων του
- Οποιαδήποτε βλάβη η οποία οφείλεται σε ακατάλληλη συσκευασία και αποστολή του προϊόντος κατά την επιστροφή του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του
- Απώλεια των αξεσουάρ που συνοδεύουν το προϊόν
- Οποιαδήποτε αναλώσιμα μέρη, όπως για παράδειγμα μπαταρίες και λαμπτήρες, που μπορούν να αντικατασταθούν, εξαιρούνται επίσης από την εγγύηση

3. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ
Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την εμφάνισή του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

POLSKI - PL

Dziękujemy za zakup tego produktu. Zalecamy zapoznanie się z instrukcją instalacji, użytkowania i konserwacji. Stworzyliśmy ten markowy produkt, aby spełnić wszystkie Twoje oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy naszego sklepu chętnie służą pomocą i są do Państwa dyspozycji.

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała..

1) Zalecenia ogólne

Należy sprawdzić, czy specyfikacje elektryczne urządzenia oświetleniowego są kompatybilne z wykorzystywaną instalacją.

AVVERTENZA: disattivare l'alimentazione prima dell'assemblaggio, della manutenzione, della sostituzione della lampadina o della pulizia. Rimuovere il fusibile o impostarlo su OFF e bloccarlo, in modo che non possa essere riattivato.

Podczas wiercenia otworów należy uważać na jakiekolwiek ewentualne przewody lub rury, które mogą być niewidoczne.

Ostrzeżenie: instalacja urządzenia może zostać przeprowadzona wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę posiadającą podobnego rodzaju kwalifikacje dla zapewnienia, że przewody zostaną zainstalowane i przygotowane z dodatkową izolacją przed podłączeniem oprawy oświetleniowej.

Symbole ostrzegawcze

Niniejszy dokument „1" zawiera wszystkie parametry techniczne i definicje, które mogą mieć potencjalnie zastosowanie do produktu. Są one przedstawione w postaci piktogramów, zgodnie z normami międzynarodowymi oraz normami bezpieczeństwa. Nie wszystkie te cechy mają zastosowanie do wybranego produktu. W instrukcji obsługi „2" produktu określono, które z nich mają do niego zastosowanie.

1. Przeczytac uwaznie instrukcje

3. Klasa ochrony II. Lampa jest wyposażona w podwójną izolację i nie musi być łączona z kablem ochronnym.

6. Wskaznik zabezpieczenia IPXX

7. Napiecie nominalne xxxV

9. Moc nominalna Max.xxW

11. Lampa jest przeznaczona do użytku wewnętrznego

14. Ostrzeżenie: aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia, w razie uszkodzenia kabla lub przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta, pracownika jego serwisu naprawczego lub inną osobę posiadającą identyczne kwalifikacje.

17. Zamontowane w tej oprawie oświetleniowej źródło światła nie może być wymieniane; po zakończeniu jego okresu eksploatacyjnego, cała oprawa oświetleniowa musi zostać wymieniona.

23. Sterownik jest wymienialny przez użytkownika końcowego. specjalistę.

24. Źródło światła LED nie może być wymieniane.

26. Może działać ze ściemniaczem.

Ostrzeżenie: oprawy oświetleniowe nieprzeznaczonedo przykrywania materiałem

Ochrona środowiska

UWAGA!
Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki w celu przeznaczenia do utylizacji w sposób zgodny z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Należy skontaktować się z odpowiednią instytucją samorządu lokalnego lub ze sklepem, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy przeznaczyć materiały opakowaniowe do utylizacji w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, przekazując je do punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

Konserwacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.
Prace naprawcze mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych.
Przeprowadzenie prac naprawczych w niewłaściwy sposób może stanowić poważne niebezpieczeństwo.
Należy zawsze używać lamp zgodnych ze specyfikacjami określonymi w niniejszej instrukcji.
OSTRZEŻENIE: Użycie jakichkolwiek akcesoriów niewymienionych w tej instrukcji może stanowić ryzyko odniesienia obrażeń.

Gwarancja

1. OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Ogólna gwarancja prawna obowiązuje zgodnie z przepisami obowiązującymi w Państwa kraju od daty dostarczenia towaru, pod warunkiem okazania paragonu jako dowodu zakupu.

2. ZASTOSOWANIE GWARANCJI :

Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.
Poniżej zamieszczone zostały przykłady wyłączenia gwarancji (lista nie jest wyczerpująca, należy skontaktować się ze sprzedawcą, który dokona oceny Państwa konkretnej sytuacji):
- wadliwy system zasilania elektrycznego w miejscu zainstalowania produktu;
- wszelkie szkody wynikające z warunków otoczenia roboczego: przepięcia, wahania parametrów prądu lub sieci zasilania, wilgoć, ciepło, kurz, powierzchnie utlenione, korozja występująca na wybrzeżu morskim, ekstremalne temperatury, itp.;
- nieodpowiedni montaż i instalacja produktu oraz konfiguracja ustawień;
- nieodpowiednia konserwacja produktu i jego części;
- naturalne zużycie produktu lub jego części ze względu na ich zwykłe zużywanie się;
- użycie produktu lub jego części niezgodne z przeznaczeniem;
- nieautoryzowane dodatki lub modyfikacje produktu lub jego części;
- wszelkie uszkodzenia mechaniczne wynikające z niewłaściwego obchodzenia się, pęknięcia, wypadku lub nieautoryzowanej naprawy produktu i jego części;
- wszelkie uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwego zapakowania i wysyłki produktu w ramach zwrotu produktu lub jego części;

- utrata akcesoriów dołączonych do produktu;
- wszelkie elementy eksploatacyjne, takie jak np. baterie i żarówki, które mogą być wymieniane, są również wyłączone z roszczeń gwarancyjnych.

3. PYTANIA I ROSZCZENIA

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

УКРАЇНСЬКИЙ - UA

Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування..

1) Загальні інструкції

Переконайтесь у тому, що електричні характеристики цього світильника відповідають вимогам до установки..

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед збиранням, технічним обслуговуванням заміною лампи або очищенням слід вимкнути живлення. Вийміть запобіжник або переведіть запобіжник в положення OFF (ВИМК.) і унеможливте його увімкнення.

Бекіту саңылауларын бұрғыламас бұрын, бар сымдарды немесе құбырларды жасырмау үшін өте мұқият болу керек.

Попередження: Установка повинна виконуватися електриком або фахівцем з досвідом встановлення електрообладнання, оскільки базова ізольована фіксована проводка має бути оснащеною додатковою ізоляцією перед підключенням світильника.

Попереджувальні символи

Цей документ (1) містить усі потенційно застосовні до продукту технічні характеристики та різні визначення у вигляді піктограм відповідно до міжнародних стандартів і стандартів безпеки. Не всі характеристики застосовні до вашого продукту. У посібнику користувача (2) ви знайдете інформацію про те, які саме характеристики застосовні до вашого продукту.

1. Уважно прочитайте інструкцію
3. Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію. Її можна не підключати до захисного заземлення.
6. Показник захисту IPXX
7. Номінальна напруга xxxV
9. Номінальна потужність Max.xxW
11. Світильник призначений для внутрішньої установки.
14. Попередження. Для уникнення небезпечної ситуації в разі пошкодження зовнішнього гнучкого кабелю або шнура цього світильника для їх заміни звертайтеся тільки до виробника, сервісного центру або інших кваліфікованих осіб.
17. Джерело освітлення в цьому світильнику не замінюється. Після закінчення терміну служби джерела освітлення слід замінити весь світильник.
23. Кінцевий користувач може замінити драйвер.
24. Źródło światła LED nie może być wymieniane.
26. Без регулювання яскравості світла

Попередження. Світильники не можна покривати теплоізоляційним матеріалом.

Захист довкілля

УВАГА!
Електричні пристрої заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Їх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або складу-магазину. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечним для навколишнього середовища способом і передайте його в службу зі збору придатних для переробки матеріалів.

Догляд / Чищення

Перед обслуговуванням або чищенням від'єднайте прилад від мережі.
Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями і з використанням оригінальних запасних частин. Неналежний ремонт може призвести до серйозної небезпеки. Завжди використовуйте лампочки у відповідності до специфікацій, зазначених в цьому посібнику.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Використання матеріалів, не зазначених у цьому керівництві, може стати причиною тілесного ушкодження.

гарантія

1. ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІ

Загальноправова гарантія поширюється відповідно до законодавчих актів, чинних у вашій країні, із дати поставки товару й після надання чека як доказу покупки.

2. ЗАСТОСОВНІСТЬ ГАРАНТІ :

Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації.
Нижче наведено приклади винятків (список не є вичерпним; для розгляду конкретної ситуації зв'яжіться з продавцем):
- несправна система електропостачання в місці установки виробу;
- пошкодження, що виникли під дією зовнішніх факторів: перенапруження, флуктуації струму або мережі, вологості, тепла, пилу, окиснених поверхонь, берегової корозії, екстремальних температур тощо;
- неналежні монтаж і установка виробу, а також його налаштування;
- невідповідне технічне обслуговування виробу та його частин;
- природний знос виробу або його частин внаслідок звичайного використання;
- використання виробу або його частин не за призначенням;
- самовільне внесення змін або доповнень до виробу або його частини;
- механічні пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, поломки, аварії або несанкціонованого ремонту виробу та його частин;
- пошкодження, що виникло внаслідок неналежного упакування й перевезення виробу у разі повернення виробу або його частин;
- втрата приладдя, яке входить у комплект поставки виробу;
- видаткові компоненти, наприклад батарейки й лампочки, які можна замінити, також виключаються з гарантійних вимог.

3. ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІ

У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або візуального аспекту можна зв'язатися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку про покупку.

ROMÂNIA - RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă recomandăm să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, utilizare și întreținere. Am proiectat acest produs pentru a vă asigura o satisfacție deplină.
Dacă aveți nevoie de asistență, echipa de la retailerul dvs. vă stă la dispoziție.

Instruciuni generale de securitate

Citiţi cu atenţie acest manual de instrucţiuni înainte de a utiliza dispozitivul şi păstraţi-l pentru o consultare ulterioară; dacă este necesar transmiteţi manualul de instrucţiuni terţilor, odată cu produsul.

AVERTIZARE: Când se utilizează dispozitive electrice trebuie respectate întotdeauna precauţiile elementare de siguranţă pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare şi vătămare a persoanelor..

1) Informaţii generale

Verificaţi dacă specificaţiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalaţia dvs..

AVERTIZARE: Sursa de alimentare electrică trebuie să fie dezactivată înainte de asamblarea, întreţinerea, schimbarea becului sau curăţarea corpului de iluminat. Scoateţi siguranţa fuzibilă sau comutaţi-o pe DECUPLAT şi asiguraţi-o împotriva recuplării.

Trebuie să aveţi grijă, înainte de a executa găurile de fixare, pentru a evita toate cablajele sau conductele existente, care ar putea fi ascunse.

Avertizare: instalarea trebuie efectuată de un electrician sau de o persoană abilitată, astfel încât cablajul principal fix izolat să fie pregătit cu o izolație suplimentară, înainte de a putea conecta corpul de iluminat.

Simboluri de avertizare

Prezentul document „1" conține toate caracteristicile tehnice și diferitele definiții care se pot aplica produsului sub formă de pictograme, în conformitate cu standardele internaționale și standardele de securitate. Nu toate aceste caracteristici vizează produsul pe care l-ați ales. În manualul de utilizare „2", veți găsi acele caracteristici care se aplică produsului dvs.

1. Citeste instuctiunile
3. Clasa de siguranță II. Această lampă este izolată dublu și nu poate fi conectată la un conductor de protecție.
6. Numărul de IPXX
7. Tensiune nominală xxxV
9. Putere nominală Max.xxW
11. Aparatul de iluminat este proiectat pentru utilizare în interior.
14. Avertisment: în cazul în care cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat se deteriorează, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară, pentru evitarea oricăror pericole.
17. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu se înlocuieşte; când atinge sfârşitul duratei de viaţă, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.
23. Șoferul poate fi înlocuit de către un utilizator final.
24. Sursa de lumină LED nu poate fi înlocuită.
26. Poate funcționa cu un variator.

Avertizare: corpuri de iluminat nepotrivite pentru acoperirea cu un material care izolează termic

4. Protecţia mediului

ATENŢIE!
Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deşeurile menajere. Acestea trebuie predate la un punct de colectare specializat, pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale şi cu respectarea mediului ambiant. Contactaţi autorităţile locale sau distribuitorul pentru recomandări cu privire la reciclare. Materialul de ambalare este reciclabil. Eliminaţi ambalajul într-un mod care respectă mediul şi puneţi-l la dispoziţia serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

Întreţinere / Curăţare

Decuplaţi de la alimentarea electrică, înainte de a efectua întreţinerea sau curăţarea.
Reparaţiile trebuie efectuate numai de persoane calificate şi folosind piese de schimb originale.
Reparaţiile inadecvate pot provoca pericole substanţiale.
Întotdeauna folosiţi becuri în conformitate cu specificaţiile din acest manual.
AVERTIZARE: Utilizarea unui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare personală

Garantare

1. DURATA GARANȚIEI:
Garanția juridică generală se aplică conform legilor în vigoare în țara dvs., începând de la data livrării bunurilor și remiterea chitanței ca dovadă a achiziției.

2. CERERE DE GARANȚIE :
Pentru ca garanția să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.
Iată exemplele unor astfel de excluderi (lista nu este exhaustivă, vă rugăm să contactați vânzătorul în cazul în care este necesară o evaluare a situației dumneavoastră):
- Sistem de alimentare electrică defect la locul instalării produsului.
- Orice deteriorare rezultată din impactul asupra mediului: fluctuații de supratensiune, curent sau de rețea, umiditate, căldură, praf, suprafețe oxidate, coroziune în zona de coastă, temperaturi extreme etc.
- Montarea și instalarea necorespunzătoare a produsului, precum și configurația setărilor.
- Întreținere inadecvată a produsului și a pieselor sale.
- Uzura naturală a produsului sau a pieselor sale din cauza utilizării lor obișnuite.
- Utilizarea accidentală a produsului sau a pieselor acestuia.
- Adăugări sau modificări neautorizate ale produsului sau ale pieselor acestuia.
- Orice daune mecanice rezultate din manipulare necorespunzătoare, rupere, accident sau repararea neautorizată a produsului și a pieselor sale.
- Orice daune rezultate din ambalarea și expedierea necorespunzătoare a produsului în timpul returnării produsului sau a pieselor acestuia.
- Pierderea accesoriilor incluse în produs.
- Orice componente consumabile, cum ar fi bateriile și becurile, de exemplu, care pot fi înlocuite, sunt, de asemenea, excluse din cererile de garanție.

3. ÎNTREBĂRI ȘI SOLICITĂRI
Dacă aveți întrebări sau întâmpinați probleme cu privire la utilizarea produsului, performanța acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactați vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiți pe chitanța de cumpărare.

BRESÍLIA - BR

Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e anutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação. Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais..1) Geral

Verifique se as especificações elétricas dessa luminária são compatíveis com sua instalação.

**ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção,
troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em
OFF e proteja de reativação.**

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultadas.
Warning: the installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected.

Símbolos de aviso

Este documento ”1” contém todas as especificações técnicas e as diferentes definições aplicáveis potencialmente ao produto sob a forma de pictogramas, segundo as normas internacionais e as normas de segurança. Essas características não são todas aplicáveis ao produto que você escolheu. No manual de instrução do produto “2”, você encontra as que são aplicáveis.

1. Leia atentamente as instruções.
3. Classe de segurança II. Esta lâmpada é duplamente isolada e não pode ser conectada a um fio condutor de proteção.
6. Número IPXX
7. Tensão nominal xxxV
9. Potência nominal Max.xxW
11. A luminária é projetada para uso interno.
14. Aviso: se o fio ou cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, ele deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou um técnico com qualificação semelhante de modo a evitar perigos.

17. A fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a luminária deve ser substituída.
23. O motorista é substituível por um usuário final.
24. Fonte de luz não substituível.
26. Não funciona com um variador de intensidade.

Warning: luminaires not suitable for covering with thermally insulated material.

Proteção ambiental

CUIDADO!
Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.

Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza.
As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas.
A reparação inadequada pode causar risco significativo.
Sempre use as lâmpadas de acordo com as especificações listadas neste manual.
ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais

Garantia

1. DURAÇÃO DA GARANTIA

A garantia legal geral se aplica, de acordo com as leis em vigor em seu país, a partir da entrega das mercadorias e mediante a apresentação do recibo como prova da compra.

2. APLICABILIDADE DA GARANTIA :

Para que a garantia seja aplicável, o produto deve ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes no Manual de Instruções.
Abaixo estão os exemplos de exclusões (a lista não é exaustiva, entre em contato com o seu fornecedor se estiver necessitando de uma avaliação de sua situação):
- Sistema de alimentação elétrica defeituoso no local de instalação do produto
- Qualquer danos resultantes do impacto ambiental: sobretensão, oscilações de corrente ou da rede, umidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Montagem e instalação imprópria do produto, bem como erro na configuração
- Manutenção inadequada do produto e de suas partes
- Desgaste natural do produto ou de suas peças devido ao seu uso frequente
- Uso não previsto do produto ou de suas peças
- Adições ou modificações não autorizadas no produto ou em suas peças
- Qualquer dano mecânico resultante de manuseio incorreto, quebra, acidente ou reparação não autorizada do produto e de suas peças
- Qualquer dano proveniente da embalagem e expedição inadequadas do produto durante a devolução do produto ou de suas peças
- Perda dos acessórios incluídos com o produto
- Quaisquer componentes consumíveis, tais como baterias e lâmpadas, por exemplo, que possam ser substituídos, também estão excluídos das reclamações de garantia

3. PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES:

Se tiver dúvidas ou encontrar problemas em relação ao uso do produto, ao seu desempenho ou ao aspecto visual, convidamos você a entrar em contato com o fornecedor através das informações de contato que irá encontrar no recibo de compra.

DEUTSCH - DE

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben. Wir empfehlen Ihnen, die Installations-, Bedienungs- und Wartungsanweisungen sorgfältig zu lesen. Wir haben dieses Produkt so konzipiert, dass es zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert. Wenn Sie Hilfe benötigen, steht Ihnen das Team Ihres Händlers gerne zur Verfügung.

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch, bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie die Gebrauchsanweisung gegebenenfalls an Dritte weiter.

WARNUNG: Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern..

1) Allgemeines

Prüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen dieser Leuchte mit Ihrer Installation kompatibel sind.

WARNUNG: Vor der Montage, der Wartung, dem Auswechseln des Leuchtmittels oder Reinigungsvorgängen muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden. Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie die Sicherung auf AUS und sichern Sie sie gegen Wiedereinschalten.

Vor dem Bohren von Befestigungslöchern ist darauf zu achten, dass eventuell vorhandene verborgene Kabel oder Rohrleitungen nicht beschädigt werden

Warning: the installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected.

Warnsymbole

Dieses Dokument «1» enthält alle technischen Merkmale und verschiedene Definitionen, die gemäß den internationalen Normen und Sicherheitsstandards auf das Produkt in Form von Piktogrammen anwendbar sein können. Nicht alle diese Merkmale sind auf das von Ihnen gewählte Produkt anwendbar. In der Gebrauchsanweisung «2» des Produkts finden Sie die auf das Produkt zutreffenden Merkmale.

1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.
3. Schutzklasse II. Diese Lampe ist doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verdrahtet werden.
6. IP-Nummer lpxx
7. Nennspannung
9. Nennleistung Max.xxxW
11. Die Leuchte ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
14. Warnung: Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es/sie ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden
17. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
23. Der Treiber kann von einem Endbenutzer ausgetauscht werden.
24. Nicht auswechselbare LED-Lichtquelle
26. Nicht dimmbar

Warning: luminaires not suitable for covering with thermally insulated material.

Umweltschutz

ACHTUNG!
Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer kommunalen Sammelstelle zur umweltgerechten Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften abgegeben werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Fachhändler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und stellen Sie sie dem Wertstoffsammelservice zur Verfügung.

Wartung / Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Wartung oder Reinigung vom Netz. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen.
Verwenden Sie die Lampen immer entsprechend den in dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen.
WARNUNG: Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

Garantie

1. GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Die allgemeine gesetzliche Gewährleistung gilt gemäß den in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen ab der Lieferung der Ware und bei Vorlage des Kaufbelegs als Nachweis des Kaufs.

2. ANWENDUNG DER GEWÄHRLEISTUNG :

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Gewährleistung ist, dass das Produkt gemäß den Richtlinien der Bedienungsanleitung installiert, verwendet und gewartet wurde.
Nachfolgend einige Beispiele für solche Ausschlüsse (die Liste ist nicht erschöpfend, bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie eine Beurteilung Ihrer Situation benötigen):
- Fehlerhaftes elektrisches Versorgungssystem am Installationsort des Produkts
- Schäden, die durch Umwelteinflüsse entstanden sind: Überspannung, Strom- oder Netzschwankungen, Feuchtigkeit, Hitze, Staub, oxidierte Oberflächen, Korrosion an der Küste, extreme Temperaturen, usw.
- Unsachgemäße Montage und Installation des Produkts sowie dessen Einstellungskonfiguration
- Unzureichende Wartung des Produkts und seiner Teile
- Natürliche Abnutzung des Produkts oder seiner Teile durch den üblichen Gebrauch
- Unbeabsichtigte Verwendung des Produkts oder seiner Teile
- Unerlaubte Ergänzungen oder Änderungen am Produkt oder seinen Teilen
- Jegliche mechanische Beschädigung, die durch unsachgemäße Handhabung, Bruch, Unfall oder nicht autorisierte Reparaturen des Produkts und seiner Teile entstanden ist
- Jegliche Schäden, die durch unsachgemäße Verpackung und Versand des Produkts während der Rückgabe des Produkts oder seiner Teile entstehen
- Verlust des mit dem Produkt gelieferten Zubehörs

- Ausgeschlossen von den Garantieansprüchen sind auch Verbrauchsmaterialien wie Batterien und Glühbirnen, die ersetzt werden können

3. FRAGEN UND REKLAMATIONEN

Sollten Sie Fragen oder Probleme mit der Verwendung des Produkts, seiner Leistung oder seinem Aussehen haben, können Sie sich gerne über die auf dem Kaufbeleg angegebenen Kontaktinformationen an Ihren Verkäufer wenden.

ENGLISH - EN

Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury..

1) General
Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

WARNING: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance,
exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to
OFF and secure from reactivation.

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

Warning: the installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected.

Warning symbols

This document «1» contains all the technical characteristics and different definitions potentially applicable to the product in the form of pictograms, according to international standards and safety standards. Not all of these characteristics are applicable to the product you have chosen. In the instruction manual «2» of the product you will find which ones are applicable to it.

1. Read the instructions carefully.
3. Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor.
6. IP number Ipxx
7. Rated voltage xxxV
9. Rated wattage Max.xxxW
11. This luminaire is intended for indoor use.
14. Warning: if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
17. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
23. The driver is replaceable by an end-user.
24. Non-replaceable LED light source
26. Not dimmable

Warning: luminaires not suitable for covering with thermally insulated material.

Environmental protection

CAUTION!
Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.
Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts.
Inappropriate repairing could cause significant danger.
Always use bulbs according to specifications listed in this manual.
WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injuiry

Guarantee

1. WARRANTY DURATION
The general legal warranty applies in accordance with the statutory provisions in force in your country from the delivery of the goods and upon providing the receipt as the proof of the purchase.

2. WARRANTY APPLICATION :
For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.
Hereunder the examples of such exclusions (the list is non-exhaustive, please contact your vendor in need of an evaluation of your situation):
- Faulty electrical supply system in the place of installation of the product
- Any damage resulting from environmental impact: overvoltage, current or mains fluctuations, moisture, heat, dust, oxidized surfaces, coastal corrosion, extreme temperatures, etc.
- Inappropriate product mounting and installation as well its settings configuration
- Inadequate and maintenance of the product and its parts
- Natural wear of the product or its parts due to their usual usage
- Unintended use of the product or its parts
- Unauthorized additions or modifications of the product or its parts
- Any mechanical damage resulting from mishandling, breakage, accident or unauthorized repair of the product and its parts
- Any damage coming from improper packing and shipment of the product during the return of the product or its parts
- Loss of the accessories included with the product
- Any consumable components, such as batteries and bulbs for instance, that can be replaced, are also excluded from the warranty claims

3. QUESTIONS AND CLAIMS
If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.

1

2

3

10.5W
83W
1200LM
30000h/30000h
4000K
6000K
CRI = 80
www.erp-inspire.com

4

N
L
11mm
7mm
N
L

5

6

7

8

MAX＜1.1A

Only for GP3E260RDWHRGBEK

LUMINAIRE CONNECTE

Ce luminaire connecté Inspire compatible avec l'application ENKI vous permet d'accéder à tous les avantages de l'éclairage LED moderne. Avec la télécommande Lexman, vous pouvez piloter votre luminaire jusqu'à 10 mètres : allumer, éteindre, changer d'intensité, varier d'un blanc «chaud» à un blanc «froid» ou changer de couleur, un vrai jeu d'enfant.
Associez votre luminaire avec la box ENKI ou box ENKI Connect , et vous accéderez aux possibilités multiples de l'éclairage connecté : scénarisation, pilotage à distance, simulation de présence...

enki connect

MISE EN ROUTE

Installez le luminaire Inspire.

1- Téléchargez l'application Enki et créez votre compte
Pour piloter votre luminaire en bluetooth, associez celui-ci en suivant les différentes étapes pour l'ajout d'un produit sur l'application Enki.

2 - Avec la box Enki ou la box Enki Connect :
- Assurez-vous d'avoir installé la box Enki ou box Enki -Téléchargezl'application Enki (disponible pour Android ou IOS)
Ouvez l'application
Ajoutez le luminaire Inspire en vous laissant guider par l'application

3 - Avec la télécommande dédiée :
Associez le luminaire selon les instructions figurant dans la notice de la télécommande.

Important : Si le luminaire est déjà associée à la télécommande LEXMAN dédiée, et que
vous décidez par la suite d'associer cette ampoule à la box ou l'application Enki, vous devrez alors réinitialiser l'ampoule.

Réinitialisation du luminaire : Allumez votre luminaire. Eteignez et allumez votre luminaire 6 fois de suite, en laissant 2 secondes d'intervalle entre chaque OFF et entre 0,5 et 2 secondes entre chaque ON. Votre luminairee est allumée et va se mettre à changer de couleur (rouge- vert - bleue), clignoter et revenir en blanc fixe. Vous pouvez réessayer d'installer votre luminaire.

En cas de dysfonctionnement :
- Supprimez l'objet dans l'application Enki.
- Réinitialisation du luminaire. Votre luminaire a retrouvé sa configuration d'origine.
- A partir de l'application Enki, ré-appairer le luminaire (voir «mise en route»).

LUMINARIA CONECTADA

Con esta luminaria conectada Inspire compatible ENKI podrá acceder a todas las ventajas de la iluminación con leds moderna. Gracias al mando a distancia, podrá controlar la luminaria desde una distancia de hasta 10 m: encender, apagar, ajustar la intensidad, cambiar de un blanco «cálido» a un blanco «frío» o modificar el color, es un juego de niños. Empareje la luminaria con la caja ENKI, o Enki connecty tendrá acceso a las múltiples posibilidades de la iluminación conectada, a través de la aplicación ENKI: escenificación, control remoto, simulación de presencia, etc.

works with alexa *

works with Hey Google

PUESTA EN MARCHA

Coloque la luminaria Inspire.1 - Descargue la aplicación Enki y cree su cuenta
Empareje la luminaria siguiendo los distintos pasos de la aplicación ENKI para añadir un producto.

Works with enki

2 - Con la caja Enki o Enki connect:
- Asegúrese de haber instalado la caja Enki o Enki
- connect.
Descargue la aplicación Enki (disponible para Android e IOS)
- Arranque la aplicación
- Añada la luminaria Inspire y siga las instrucciones de la aplicación

Download on the App Store

Available on the Google Play

3 - Con el mando a distancia específico:
Para controlar la iluminación, empareje la luminaria con un mando a distancia o su smartphone.

Importante: Si la luminaria ya está emparejada con el mando a distancia LEXMAN específico, y luego decide emparejarla con la caja o la aplicación Enki, deberá reinicializar la luminaria.

Reinicialización de la luminaria: Spegnere e accendere la luminaria 6 volte di seguito, lasciando 2 secondi d'intervallo tra ogni OFF e tra 0,5 e 2 secondi tra ogni ON. La luminaria è accesa e inizierà a cambiare colore (rosso - verde - blu), lampeggiare e tornare al bianco fisso. È possibile riprovare a installare la luminaria.

En caso de funcionamiento incorrecto:
- Elimine el objeto en la aplicación Enki.
- Ripristino della luminaria (vedere «avvio»). La luminaria è stata resettata alla configurazione originale.
- Desde la aplicación Enki, vuelva a emparejar la luminaria (ver «Puesta en marcha»).

PT

LUMINARIA INTELIGENTE

Esta luminária ligada Inspire, compatível com ENKI, dá-lhe acesso a todos os benefícios da moderna iluminação LED. Com o controlo remoto Lexman, pode controlar a sua luminária até 10 metros de distância: acender, apagar, mudar a intensidade ou variar de branco «quente» para branco «frio» e ainda mudar a coré uma brincadeira de crianças. Emparelhe a sua lâmpada com a caixa ENKI ou Enki connect, e terá acesso às múltiplas possibilidades de iluminação ligadas, através da aplicação ENKI: programar a iluminação, controlo remoto, simulação de presença...

ARRANQUE

Instale a luminária Inspire.1 - Faça o download do aplicativo Enki e crie sua conta
Emparelhe a luminária, seguindo as várias etapas da aplicação ENKI para adicionar um produto.

2 - Com a caixa Enki ou Enki Connect:
- Certifique-se de que instalou a caixa Enki ou Enki connect.
- Descarregue a aplicação Enki (disponível para Android ou IOS
- Abra a aplicação
- Adicione a luminária Inspire seguindo as instruções dada pela aplicação

3 - Com o controlo remoto dedicado:
Emparelhe a luminária seguindo as instruções de utilização do comando remoto.

Importante: Se a luminária já estiver emparelhada com o controlo remoto LEXMAN dedicado, e mais tarde decidir emparelhar a esta lâmpada com a caixa ou a aplicação Enki, terá de reiniciar a luminária.

Reinicialização da lâmpada: "Ligue a sua luminária.
Desligue e ligue a sua lâmpada 6 vezes seguidas, deixando 2 segundos entre cada desligamento e entre 0,5 e 2 segundos entre cada ligação. A sua luminária acende-se e começará a mudar de cor (vermelho - verde - azul), a piscar e a regressar a um branco fixo. Pode tentar instalar novamente a sua luminária."

Em caso de mau funcionamento:
- Elimine o dispositivo na aplicação Enki.
- Reiniciar a luminária (ver «arranque»). A sua luminária recuperou a configuração original.
- A partir da aplicação Enki, volte a emparelhar a luminária (ver «Arranque»).

APPARECCHIO CONNESSA

Questo apparcchio connesso Inspire compatibile con ENKI consente di godere di tutti i vantaggi della moderna illuminazione LED. Con il telecomando Lexman permette di controllare le apparecchio fino a 10 metri di distanza: accenderla e spegnerla, cambiare l'intensità, passare dal bianco «caldo» al bianco «freddo» o cambiare il colore, è un gioco da ragazzi. Associare le apparecchio a una scatola ENKI o Enki Connect per poter usufruire delle molteplici possibilità di illuminazione connessa, attraverso l'app ENKI: creazione di atmosfera, comando a distanza, simulazione di presenza.

enki connect

works with alexa *

works with Hey Google

MESSA IN FUNZIONE

Works with enki

Download on the App Store

Available on the Google Play

Installare l'apparecchio Inspire

1 - Scarica l'applicazione Enki e crea il tuo account
Associare l'apparecchio seguendo la procedura passo passo dell'app ENKI per l'aggiunta di un prodotto.

2 - Con la scatola Enki o Enki Connect:
- Assicurarsi di aver installato la scatola Enki o Enki connect.
- Scaricare l'app ENKI (disponibile per Android o IOS).
- Aprire l'app
- Aggiungere l'apparecchio Inspire seguendo la procedura passo a passo nell'applicazione.

3 - Con l'apposito telecomando :
Associare l'apparecchio seguendo le istruzioni riportate nelle istruzioni del telecomando.

Importante: Se l'apparecchio è già associata all'apposito telecomando LEXMAN e si decide di associare l'apparecchio alla scatola o all'app Enki, è necessario reinizializzare l'apparecchio.

Reinizializzazione della lampadina: "Accendere la lampadina. Spegnere e accendere la lampadina 6 volte di seguito, lasciando 2 secondi d'intervallo tra ogni OFF e tra 0,5 e 2 secondi tra ogni ON. La lampadina è accesa e inizierà a cambiare colore (rosso - verde - blu), ampeggiare e tornare al bianco fisso. È possibile riprovare a installare la lampadina.».

In caso di malfunzionamento:
- Rimuovere l'oggetto nell'applicazione Enki.
- Ripristino dell'apparecchio (vedere «avvio»). La lampadina è stata resettata alla configurazione originale.
- Usando l'applicazione Enki, accoppiare nuovamente l'apparecchio (vedere la sezione Messa in funzione).

EL

ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ

Αυτό το συνδεδεμένο φωτιστικό inspire, συμβατό με ENKI, θα σας επιτρέψει να απολαύσετε όλα τα πλεονεκτήματα του σύγχρονου φωτισμού LED. Με το τηλεχειριστήριο της Lexman, μπορείτε να ελέγχετε το φωτιστικό σας από απόσταση έως και 10 μέτρων: ανάβετε, απενεργοποιείτε, αλλάζετε ένταση ή αλλάζετε από "θερμό" σε "κρύο" λευκό καθώς και έγχρωμο, Παιδικό παιχνίδι! Συνδέστε το φωτιστικό σας με το κουτί ENKI ή το ENKI box connect και θα έχετε πρόσβαση στις πολλές δυνατότητες συνδεδεμένου φωτισμού μέσω της εφαρμογής ENKI: σταδιοποίηση, τηλεχειριστήριο, προσομοίωση παρουσίας κ.λπ.

enki connect

works with alexa

works with Hey Google

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

Τοποθετήστε το φωτιστικό inspire στο φωτιστικό που έχετε επιλέξει.

1-Κατεβάστε την εφαρμογή Enki και δημιουργήστε τον λογαριασμό σας

με την εφαρμογή enki: Συνδέστε το φωτιστικό ακολουθώντας τα διάφορα βήματα της εφαρμογής enki για να προσθέσετε ένα προϊόν

Works with enki

2-Με το κουτί Enki ή ENKI Conect

-Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το Enki box ή Enki connect
-Κατεβάστε την εφαρμογή enki (διαθέσιμη για Android ή ios)
-Ανοίξτε την εφαρμογή
-Προσθέστε το φωτιστικό inspire, καθοδηγούμενο από την εφαρμογή

Download on the App Store

Available on the Google Play

3-Με το αποκλειστικό τηλεχειριστήριο:

Συνδέστε το φωτιστικό ακολουθώντας τις οδηγίες στο εγχειρίδιο του τηλεχειριστηρίου

Σημαντικό: εάν το φωτιστικό έχει ήδη αντιστοιχιστεί με το αποκλειστικό τηλεχειριστήριο lexman και στη συνέχεια αποφασίσετε να συνδέσετε αυτό το φωτιστικό με το κουτί ή την εφαρμογή enki, τότε θα χρειαστεί να επαναφέρετε το φωτιστικό

Επαναφορά του φωτιστικού: "Ενεργοποιήστε το φωτιστικό σας. Απενεργοποιήστε και ανάψτε το φωτιστικό σας 6 φορές στη σειρά, αφήνοντας 2 δευτερόλεπτα μεταξύ κάθε OFF και 0,5-2 δευτερόλεπτα μεταξύ κάθε ON. Το φωτιστικό σας είναι ενεργοποιημένο και θα αλλάξει χρώμα (κόκκινο-πράσινο -μπλε), φλας, μετά επιστρέψτε σε ένα σταθερό λευκό. μπορείτε να προσπαθήσετε ξανά να χωρέσετε το φωτιστικό σας"

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας:

-Διαγράψτε το αντικείμενο στην εφαρμογή enki. Επανεκκίνηση του φωτιστικού (δείτε<<startup>>)
-Το φωτιστικό σας έχει επιστρέψει στις αρχικές του ρυθμίσεις
-Από την εφαρμογή Enki, αντιστοιχίστε ξανά το φωτιστικό (ανατρέξτε στην ενότητα "Ξεκινώντας")

PL

INTELIGENTNA OPRAWA

Ta inteligentna oprawa Inspire kompatybilna z urządzeniem ENKI zapewnia dostęp do wszystkich zalet nowoczesnego oświetlenia LED. Za pomocą pilota Lexman można sterować oprawa na odległość do 10 metrów: włączać, wyłączać, zmieniać intensywność lub zmieniać od „ciepłej" do „zimnej" bieli oraz zmieniać kolor w bardzo prosty sposób. Sparuj swoją oprawa z urządzeniem ENKI lub Enki connect, aby uzyskać dostęp do wielu możliwości podłączonego oświetlenia za pośrednictwem aplikacji ENKI: efekty świetlne, zdalne sterowanie, symulacja obecności...

works with alexa *

works with Hey Google

URUCHOMIENIE

Zamontuj oprawa Inspire.1 - Pobierz aplikację Enki i utwórz swoje konto
Sparuj oprawa, wykonując poszczególne etapy w aplikacji ENKI, aby dodać produkt.

Works with enki

2 – Za pomocą urządzenia Enki lub Enki connect.
- Upewnij się, że urządzenie Enki zostało zainstalowane. Pobierz aplikację Enki (dostępną dla Androida lub IOS).
- Otwórz aplikację.
- Dodaj oprawa Inspire zgodnie z poleceniami w aplikacji.

Download on the App Store

Available on the Google Play

3 – Za pomocą dedykowanego pilota :
Sparuj oprawa zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi pilota.

Ważne: jeżeli oprawa jest już sparowana z odpowiednim pilotem LEXMAN, a Ty chcesz sparować ją z urządzeniem lub aplikacją Enki, musisz zresetować oprawa.

Resetowanie żarówki : Wyłącz i włącz oprawa 6 razy z rzędu, pozostawiając 2 sekundy między każdym naciśnięciem przycisku OFF i od 0,5 do 2 sekund między każdym naciśnięciem przycisku ON. Oprawa zostanie włączona i zacznie zmieniać kolor (czerwony-zielony-niebieski), po czym będzie migać i powróci do stałego białego koloru. Możesz spróbować ponownie zainstalować oprawa.

W przypadku nieprawidłowego działania:
- Usuń żarówkę z aplikacji Enki.
- Resetowanie oprawa (patrz „uruchomienie"). Przywrócona została początkowa konfiguracja żarówki.
- Sparuj ponownie oprawa w aplikacji Enki (patrz „uruchomienie").

UA ПІДКЛЮЧЕНИЙ СВІТИЛЬНИК

Цей підключений світильник inspire, сумісний з ENKI, дозволить вам насолоджуватися всіма перевагами сучасного світлодіодного освітлення. За допомогою пульта дистанційного керування Lexman ви можете керувати своїм світильником на відстані до 10 метрів: вмикати, вимикати, змінювати інтенсивність або змінювати від «теплого» білого до «холодного» білого, а також колір, Дитяча гра! Підключіть свій світильник до ENKI box або ENKI box connect, і ви матимете доступ до багатьох можливостей підключеного освітлення через додаток ENKI: постановка, дистанційне керування, імітація присутності тощо.

ПОЧИНАЄМО

Підберіть світильник inspire до обраного вами світильника.

1-Завантажте програму Enki та створіть обліковий запис

із програмою enki: створіть пару зі світильником, виконавши різні кроки програми enki, щоб додати продукт

2-3 Enki Box або ENKI Conect

-переконайтеся, що ви встановили Enki box або enki connect
-завантажити програму enki (доступна для Android або ios)
-відкрити програму
-додайте світильник inspire, керуючись додатком

3-За допомогою спеціального пульта дистанційного керування:

З'єднайте світильник, дотримуючись інструкцій у посібнику з пульта дистанційного керування

Важливо: якщо світильник уже підключено до спеціального пульта дистанційного керування lexman, а потім ви вирішите підключити цей світильник до блоку або програми enki, вам потрібно буде скинути налаштування світильника

Скидання світильника: "«Увімкніть свій світильник. Вимикайте та вмикайте свій світильник 6 разів поспіль, залишаючи 2 секунди між кожним ВИМКНЕННЯМ і 0,5-2 секунди між кожним УВІМКНЕННЯМ. Ваш світильник увімкнено та змінить колір (червоно-зелений -синій), блимає, а потім повертається до постійного білого. Ви можете спробувати знову встановити свій світильник"

У разі несправності:

-Видалити об'єкт у програмі enki. Перезапуск світильника (див.<<запуск>>)
-Ваш світильник повернувся до початкових налаштувань
-У додатку Enki знову з'єднайте світильник (див. «Початок роботи»)
-Το φωτιστικό σας έχει επιστρέψει στις αρχικές του ρυθμίσεις
-Από την εφαρμογή Enki, αντιστοιχίστε ξανά το φωτιστικό (ανατρέξτε στην ενότητα "Ξεκινώντας")

RO

LUMINAR CONECTAT

Acest corp de iluminat conectat inspire, compatibil ENKI, vă va permite să vă bucurați de toate avantajele iluminatului LED modern. Cu telecomanda Lexman, vă puteți controla corpul de iluminat de la până la 10 metri distanță: porniți, opriți, schimbați intensitatea sau variați de la un alb „cald" la un alb „rece", precum și culoare, o joacă de copii! Asociați-vă corpul de iluminat cu box-ul ENKI sau cu ENKI box connect și veți avea acces la numeroasele posibilități de iluminare conectată prin intermediul aplicației ENKI: montare, telecomandă, simulare prezență etc.

enki connect

works with alexa

works with Hey Google

NOȚIUNI DE BAZĂ

Montați corpul de iluminat inspire la corpul de iluminat ales.

1-Descărcați aplicația Enki și creați-vă contul

cu aplicația enki: Asociați corpul de iluminat urmând diferiții pași ai aplicației enki pentru a adăuga un produs

Works with enki

Download on the App Store

Available on the Google Play

2-Cu cutia Enki sau ENKI Conect

-Asigurați-vă că ați instalat cutia Enki sau Enki connect
-Descărcați aplicația enki (disponibilă pentru Android sau ios)
-Deschideți aplicația
-Adăugați corpul de iluminat inspire, ghidat de aplicație

3-Cu telecomanda dedicată:

Asociați corpul de iluminat urmând instrucțiunile din manualul telecomenzii

Important: dacă corpul de iluminat este deja asociat cu telecomanda Lexman dedicată și apoi decideți să asociați acest corp de iluminat cu caseta sau aplicația enki, atunci va trebui să resetați corpul de iluminat

Resetarea corpului de iluminat: „Porniți corpul de iluminat. Opriți și porniți corpul de iluminat de 6 ori la rând, lăsând 2 secunde între fiecare OPRIT și 0,5-2 secunde între fiecare pornire. Corpul de iluminat este pornit și își va schimba culoarea (roșu-verde). -albastru), flash, apoi reveniți la un alb constant. puteți încerca din nou să vă potriviți corpul de iluminat"

În caz de defecțiune:

-Ștergeți obiectul din aplicația enki. Repornirea corpului de iluminat (vezi<<pornire>>)
-Corpul de iluminat a revenit la setările inițiale
-Din aplicația Enki, asociați din nou corpul de iluminat (consultați „Noțiuni introductive")

BR LUMINÁRIA CONECTADA

Esta luminária conectada inspire, compatível com ENKI, permitirá que você aproveite todas as vantagens da iluminação LED moderna. Com o telecomando Lexman, pode controlar a sua luminária a uma distância de até 10 metros: ligar, desligar, alterar a intensidade ou variar de um branco "quente" para um branco "frio" assim como a cor, brincadeira de criança! Emparelhe a sua luminária com a ENKI box ou ENKI box connect e terá acesso às muitas possibilidades de iluminação conectada através da aplicação ENKI: encenação, controlo remoto, simulação de presença, etc.

enki connect

works with alexa

works with Hey Google

COMEÇANDO

Encaixe a luminária inspire na luminária escolhida.

1-Baixe o aplicativo Enki e crie sua conta

com a aplicação enki: Emparelhe a luminária seguindo os vários passos da aplicação enki para adicionar um produto

Works with enki

Download on the App Store

Available on the Google Play

2-Com a caixa Enki ou ENKI Conect

-Certifique-se de ter instalado a caixa Enki ou Enki connect
-Baixe o aplicativo enki (disponível para Android ou ios)
-Abra o aplicativo
-Adicione a luminária inspire, guiada pelo aplicativo

3-Com o controle remoto dedicado:

Emparelhe a luminária seguindo as instruções do manual do controle remoto

Importante: se a luminária já estiver emparelhada com o controle remoto lexman dedicado e você decidir emparelhar esta luminária com a caixa ou aplicativo enki, será necessário redefinir a luminária

Reinicialização da luminária:"Ligue sua luminária. Desligue e ligue sua luminária 6 vezes seguidas, deixando 2 segundos entre cada OFF e 0,5-2 segundos entre cada ON. Sua luminária é ligada e mudará de cor (vermelho-verde -azul), pisque e volte para um branco constante. você pode tentar novamente para encaixar sua luminária"

Em caso de mau funcionamento:

-Delete o objeto no aplicativo enki. Reiniciando a luminária (veja <<inicialização>>)
-Sua luminária voltou às configurações originais
-A partir do aplicativo Enki, emparelhe a luminária novamente (consulte 'Introdução')

DE

ANGESCHLOSSENE LEUCHTE

Mit dieser mit inspire vernetzten Leuchte, ENKI-kompatibel, können Sie alle Vorteile moderner LED-Beleuchtung genießen. Mit der Lexman-Fernbedienung steuern Sie Ihre Leuchte aus bis zu 10 Metern Entfernung: einschalten, ausschalten, Intensität verändern oder von „warmem“ Weiß zu „kaltem“ Weiß sowie Farbe variieren, kinderleicht! Koppeln Sie Ihre Leuchte mit der ENKI-Box oder der ENKI-Box Connect und Sie haben Zugriff auf die vielen Möglichkeiten der vernetzten Beleuchtung über die ENKI-Anwendung: Inszenierung, Fernbedienung, Anwesenheitssimulation usw.

enki connect

works with alexa

works with Hey Google

EINSTIEG

Passen Sie die inspire-Leuchte an die von Ihnen gewählte Leuchte an.

1-Laden Sie die Enki-Anwendung herunter und erstellen Sie Ihr Konto mit der enki-Anwendung: Koppeln Sie die Leuchte nach den verschiedenen Schritten der enki-Anwendung, um ein Produkt hinzuzufügen

Works with enki

Download on the App Store

Available on the Google Play

2-Mit der Enki-Box oder ENKI Conect

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Enki-Box oder Enki Connect installiert haben
-Laden Sie die enki-Anwendung herunter (verfügbar für Android oder ios)
-Öffnen Sie die Anwendung
-Fügen Sie die inspire-Leuchte hinzu, geführt von der Anwendung

3-Mit der speziellen Fernbedienung:

Koppeln Sie die Leuchte gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung

Wichtig: Wenn die Leuchte bereits mit der speziellen Lexman-Fernbedienung gekoppelt ist und Sie sich dann entscheiden, diese Leuchte mit der enki-Box oder Anwendung zu koppeln, müssen Sie die Leuchte zurücksetzen

Zurücksetzen der Leuchte: „Schalten Sie Ihre Leuchte ein. Schalten Sie Ihre Leuchte 6 Mal hintereinander aus und wieder ein und lassen Sie dabei 2 Sekunden zwischen jedem AUS und 0,5-2 Sekunden zwischen jedem EIN. Ihre Leuchte ist eingeschaltet und wechselt die Farbe (rot-grün -blau), blinken, dann zurück zu einem konstanten Weiß. Sie können erneut versuchen, Ihre Leuchte anzupassen.

Im Störungsfall:

-Löschen Sie das Objekt in der enki-Anwendung. Leuchte neu starten (siehe <<Inbetriebnahme>>)
-Ihre Leuchte wurde auf ihre ursprünglichen Einstellungen zurückgesetzt
- Koppeln Sie die Leuchte über die Enki-App erneut (siehe „Erste Schritte“)

EN

CONNECTED LIGHTING

This Inspire connected lighting, ENKI compatible, will allow you to enjoy all the advantages of modern LED lighting. With the Lexman remote control, you can control your lighting from up to 10 metres away: switch on, switch off, change intensity or vary from a "warm" white to a "cold" white as well as colour. Child's play! Pair your lighting with the ENKI box or the ENKI box Connect and you will have access to the many possibilities of connected lighting via the ENKI application: staging, remote control, presence simulation, etc.

enki connect

works with alexa *

works with Hey Google

GETTING STARTED

Fit the lighting Inspire.

1 - Download the Enki application and create your account
With the ENKI application : Pair the lighting following the various steps of the ENKI application to add a product.

Works with enki

2 - With the Enki box or ENKI Connect :
- Ensure you have installed the Enki box or ENKI Connect.
- Download the Enki application (available for Android or iOS)
- Open the application
- Add the Inspire lighting, guided by the application

Download on the App Store

Available on the Google Play

3 - With the dedicated remote control:

Pair the lighting following the instructions in the remote control manual.

Important: If the lighting is already paired with the dedicated LEXMAN remote control
and you then decide to pair this lighting to the Enki box or application, you will then need to reset the lighting.
Resetting the lighting: "Turn on your lighting. Turn your lighting off and on 6 times in a row, leaving 2 seconds between each OFF and 0.5 -2 seconds between each ON.
Your lighting is turned on and will change colour (red - green - blue), flash, then go back to a constant white. You can try again to fit your lighting.".
In the event of malfunction:
- Delete the object in the Enki application.Restarting the lighting (see «startup»).
- Your lighting has gone back to its original settings.
- From the Enki app, pair the lighting again (see 'Getting started').

Déclaration UE/CE de conformité
DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD
Declaração CE/UE de conformidade
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE

Modèle du produit|Modelo de producto|Modelo do produto|Modello di prodotto/prodotto|

812037;812095

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire|Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado|Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado|La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant|La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante|Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.|La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|

Objet de la déclaration|Objeto de la declaración|Objeto da declaração|Objeto de la declaración|

Type de produit - Description|Tipo de producto |Tipo de producto |Tipologia di prodotto|	**LED downlight**
Référence produit|Referencia del producto|Referência do produto:|Riferimento del prodotto|	**812037;812095 - EAN Code: 3276007492231;3276007492248** **Industrial Type Design Reference:** **GP3E260RDWHRGBEK;GP3E700RDWHRGBEK**
Marque Produit|Producto de marca|Marca do produto|Marca del prodotto|	**INSPIRE**
Codification du numéro de série ou de lot|Codificación del número de serie|Codificação do número de série|Codifica del numero di serie|	**SSSSSSDDMMYY(SSSSSS;Supplier code; DDMMYY:ETD date)**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable|El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión|O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:|L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione|	Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée|Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad|Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada|Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità|	Le cas échéant, le nom et le numérp de l'organisme notifié|Cuando corresponda * el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento|Quando aplicável * o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento|Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento|
2014_53_EU_RED **'équipements radioélectriques|equipos radioeléctricos|equipamentos de rádio|apparecchiature radio|**	**EN 60598-2-2:2012** **EN IEC 60598-1:2021+A11:2022** **EN 62493:2015** **EN IEC 55015:2019+A11:2020** **EN 61547:2009** **EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021** **EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021** **EN 301 489-1 V2.2.3** **EN 301 489-17 V3.2.4** **EN 300 328 V2.2.2** **EN IEC 62311:2020**	
2011_65_EU_RoHS **Restriction des substances dangereuses dans les produits électriques|Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos.|Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos|Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche|**	**Directive 2011/65/EU** **Amended by (EU) 2015/863** **IEC 62321-1:2013** **IEC 62321-2:2021** **IEC 62321-3-1:2013** **IEC 62321-4:2013+A1:2017** **IEC 62321-5:2013** **IEC 62321-6:2015** **IEC 62321-7-1:2015** **IEC 62321-7-2:2017** **ISO 17075-1:2017** **IEC 62321-8:2017** **EN IEC 63000:2018**	
2009_125 ECO DESIGN **Eco-Conception||Concepção ecológica|Progettazione ecocompatibile|**	**(EU) 2019/2020** **(EU) 2021/341** **(EU) 2019/2015** **(EU) 2021/340**	

Compilé, signé par et au nom de|Compilado, firmado por y en nombre de|Compilado, assinado por e em nome de|Compilato, firmato in vece e per conto di|	**Eric LEMOINE** **International Project Quality Leader**	ADEO Services SAS 135 Rue Sadi Carnot CS00001 59790 RONCHIN
Date et lieu d'établissement|Lugar y fecha de expedición|Local e data de emissão|Luogo e data del rilascio|	**Ronchin France** **16/11/2022**	

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ / EE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE
DECLARAȚIA CE / UE DE CONFORMITATE
EU/EC Declaration of conformity

Μοντέλο προϊόντος/Προϊόν:|Model produktu/produkt|Modelul de produs/produsul:|Product Model|

812037;812095

Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:|Name and address of the manufacturer or his authorised representative|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului|This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer|

Στόχος της δήλωσης|Przedmiot deklaracji|Obiectul declarației|Object of the declaration|

Τύπος Προϊόντος|Rodzaj produktu|Tip produs|Product Type - Description|	**LED downlight**
Αναφορά προϊόντος|Referencje produktu|Referință produs|Product Reference|	**812037;812095 - EAN Code: 3276007492231;3276007492248** **Industrial Type Design Reference:** **GP3E260RDWHRGBEK;GP3E700RDWHRGBEK**
Μάρκα προϊόντος|Marka produktu|Marcă a produsului:|Product Brand|	**INSPIRE**
Κωδικοποίηση σειριακού αριθμού|Kodowanie numeru seryjnego|Cod de numere de serie|Serial number coding or batch number|	**SSSSSSDDMMYY(SSSSSS;Supplier code; DDMMYY:ETD date)**

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:|Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego|Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare a Uniunii|The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation|

Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:|Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:|Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea:|References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared|

Όπου ισχύει * το γνωστοποιημένο όνομα και τον αριθμό του εργαστηρίου που εξέδωσε την πιστοποίηση και την αναφορά στο έγγραφο|W stosownych przypadkach * notyfikowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu|Unde este cazul * numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document|When applicable, the name and number of notified body number|

2014_53_EU_RED **ραδιοεξοπλισμού στην|urządzeń radiowych|echipamentelor radio|radio equipment |**	**EN 60598-2-2:2012** **EN IEC 60598-1:2021+A11:2022** **EN 62493:2015** **EN IEC 55015:2019+A11:2020** **EN 61547:2009** **EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021** **EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021** **EN 301 489-1 V2.2.3** **EN 301 489-17 V3.2.4** **EN 300 328 V2.2.2** **EN IEC 62311:2020**
2011_65_EU_RoHS **Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό|Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym|Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice|Restriction of hazardous substances in electrical products|**	**Directive 2011/65/EU** **Amended by (EU) 2015/863** **IEC 62321-1:2013** **IEC 62321-2:2021** **IEC 62321-3-1:2013** **IEC 62321-4:2013+A1:2017** **IEC 62321-5:2013** **IEC 62321-6:2015** **IEC 62321-7-1:2015** **IEC 62321-7-2:2017** **ISO 17075-1:2017** **IEC 62321-8:2017** **EN IEC 63000:2018**
2009_125 ECO DESIGN **οικολογικού σχεδιασμού|Ekoprojektu|Proiectare ecologică|EcoDesign|**	**(EU) 2019/2020** **(EU) 2021/341** **(EU) 2019/2015** **(EU) 2021/340**

Συντάχθηκε, υπογραφή για και εξ ονόματος|Opracowano, podpisano w imieniu|Compilat, semnat de și în numele|Compiled, signed by and on behalf of|	**Eric LEMOINE** **International Project Quality Leader**
Τόπος και ημερομηνία έκδοσης|Data wydania i miejsce||Place and date of issue|	**Ronchin France** **16/11/2022**

ADEO Services SAS
135 Rue Sadi Carnot
CS00001
59790 RONCHIN

Déclaration UE/CE de conformité
DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD
Declaração CE/UE de conformidade
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE

Modèle du produit|Modelo de producto|Modelo do produto|Modello di prodotto/prodotto|

812094;812072

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire|Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado|Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado|La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant|La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante|Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.|La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|

Objet de la déclaration|Objeto de la declaración|Objeto da declaração|Objeto de la declaración|

Type de produit - Description|Tipo de producto |Tipo de producto |Tipologia di prodotto|	**LED downlight**
Référence produit|Referencia del producto|Referência do produto:|Riferimento del prodotto|	**812094;812072 - EAN Code: 3276007492255; 3276007492262 Industrial Type Design Reference: GP3E1500RDWHRGBEK; GP3E2000RDWHRGBEK**
Marque Produit|Producto de marca|Marca do produto|Marca del prodotto|	**INSPIRE**
Codification du numéro de série ou de lot|Codificación del número de serie|Codificação do número de série|Codifica del numero di serie|	**SSSSSSDDMMYY(SSSSSS;Supplier code; DDMMYY:ETD date)**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable|El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión|O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:|L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione|	Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée|Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad|Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada|Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità|	Le cas échéant, le nom et le numérp de l'organisme notifié|Cuando corresponda * el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento|Quando aplicável * o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento|Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento|
2014_53_EU_RED 'équipements radioélectriques|equipos radioeléctricos|equipamentos de rádio|apparecchiature radio|	**EN 60598-2-2:2012 EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 62493:2015 EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN 61547:2009 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 300 328 V2.2.2 EN IEC 62311:2020**	
2011_65_EU_RoHS Restriction des substances dangereuses dans les produits électriques|Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos.|Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos|Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche|	**Directive 2011/65/EU Amended by (EU) 2015/863 IEC 62321-1:2013 IEC 62321-2:2021 IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-4:2013+A1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 ISO 17075-1:2017 IEC 62321-8:2017 EN IEC 63000:2018**	
2009_125 ECO DESIGN Eco-Conception||Concepção ecológica|Progettazione ecocompatibile|	**(EU) 2019/2020 (EU) 2021/341 (EU) 2019/2015 (EU) 2021/340**	

Compilé, signé par et au nom de|Compilado, firmado por y en nombre de|Compilado, assinado por e em nome de|Compilato, firmato in vece e per conto di|	**Eric LEMOINE International Project Quality Leader**	ADEO Services SAS 135 Rue Sadi Carnot CS00001 59790 RONCHIN
Date et lieu d'établissement|Lugar y fecha de expedición|Local e data de emissão|Luogo e data del rilascio|	**Ronchin France** **16/11/2022**	

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ / EE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE
DECLARAȚIA CE / UE DE CONFORMITATE
EU/EC Declaration of conformity

Μοντέλο προϊόντος/Πρoϊόν:|Model produktu/produkt|Modelul de produs/produsul:|Product Model|

812094;812072

Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:|Name and address of the manufacturer or his authorised representative|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului|This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer|

Στόχος της δήλωσης|Przedmiot deklaracji|Obiectul declarației|Object of the declaration|

Τύπος Προϊόντος|Rodzaj produktu|Tip produs|Product Type - Description|	**LED downlight**
Αναφορά προϊόντος|Referencje produktu|Referință produs|Product Reference|	**812094;812072 - EAN Code: 3276007492255; 3276007492262** **Industrial Type Design Reference: GP3E1500RDWHRGBEK; GP3E2000RDWHRGBEK**
Μάρκα προϊόντος|Marka produktu|Marcă a produsului:|Product Brand|	**INSPIRE**
Κωδικοποίηση σειριακού αριθμού|Kodowanie numeru seryjnego|Cod de numere de serie|Serial number coding or batch number|	**SSSSSSDDMMYY(SSSSSS;Supplier code; DDMMYY:ETD date)**

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:|Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego|Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare a Uniunii|The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation|	Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:|Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:|Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea:|References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared|	Όπου ισχύει * το γνωστοποιημένο όνομα και τον αριθμό του εργαστηρίου που εξέδωσε την πιστοποίηση και την αναφορά στο έγγραφο|W stosownych przypadkach * notyfikowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu|Unde este cazul * numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document|When applicable, the name and number of notified body number|
2014_53_EU_RED **ραδιοεξοπλισμού στην|urządzeń radiowych|echipamentelor radio|radio equipment |**	**EN 60598-2-2:2012** **EN IEC 60598-1:2021+A11:2022** **EN 62493:2015** **EN IEC 55015:2019+A11:2020** **EN 61547:2009** **EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021** **EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021** **EN 301 489-1 V2.2.3** **EN 301 489-17 V3.2.4** **EN 300 328 V2.2.2** **EN IEC 62311:2020**	
2011_65_EU_RoHS **Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό|Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym|Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice|Restriction of hazardous substances in electrical products|**	**Directive 2011/65/EU** **Amended by (EU) 2015/863** **IEC 62321-1:2013** **IEC 62321-2:2021** **IEC 62321-3-1:2013** **IEC 62321-4:2013+A1:2017** **IEC 62321-5:2013** **IEC 62321-6:2015** **IEC 62321-7-1:2015** **IEC 62321-7-2:2017** **ISO 17075-1:2017** **IEC 62321-8:2017** **EN IEC 63000:2018**	
2009_125 ECO DESIGN **οικολογικού σχεδιασμού|Ekoprojektu|Proiectare ecologică|EcoDesign|**	**(EU) 2019/2020** **(EU) 2021/341** **(EU) 2019/2015** **(EU) 2021/340**	

Συντάχθηκε, υπογραφή για και εξ ονόματος|Opracowano, podpisano w imieniu|Compilat, semnat de și în numele|Compiled, signed by and on behalf of|	**Eric LEMOINE** **International Project Quality Leader**	ADEO Services SAS 135 Rue Sadi Carnot CS00001 59790 RONCHIN
Τόπος και ημερομηνία έκδοσης|Data wydania i miejsce||Place and date of issue|	**Ronchin France** **16/11/2022**	

Works with enki

Download on the App Store

Available on the Google Play

PAP

* Garantie 7 ans / 7 años de garantía / Garantia de 7 anos / Garanzia 7 Anni / Εγγύηση 7 ετών / Gwarancja 7-letnia / Гарантия 7 года / Кепілдік 7 жыл / Гарантія 7 років / Garanţie 7 ani / 7-year guarantee

Made in China

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store - Corner Blackrock Street
and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa